EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 14.11.2024
COM(2024) 525 final

2024/0291 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 17. zasedání Výboru smluvních stran Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí k přijetí rozhodnutí o postupu pro vydávání doporučení stranám v prvním tematickém hodnocení, pokud jde o záležitosti týkající se orgánů a veřejné správy Unie

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. PŘEDMĚT NÁVRHU

Tento návrh se týká rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie na 17. zasedání Výboru smluvních stran Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí (dále jen „Istanbulská úmluva“ nebo „úmluva“) dne 17. prosince 2024 v souvislosti se zamýšleným přijetím návrhu rozhodnutí o novém postupu výboru pro vydávání doporučení smluvním stranám ohledně jejich provádění úmluvy, a to na základě prvního kola tematického hodnocení, které provedla Odborná skupina pro boj proti násilí na ženách a domácímu násilí (GREVIO) pod názvem „Budování důvěry poskytováním podpory, ochrany a spravedlnosti“ (*Building trust by delivering support, protection and justice*).

2. SOUVISLOSTI NÁVRHU

2.1. Istanbulská úmluva

Cílem Istanbulské úmluvy je stanovit komplexní a harmonizovaný soubor pravidel pro prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí v Evropě i mimo ni. Úmluva vstoupila v platnost dne 1. srpna 2014.

EU úmluvu podepsala v červnu 2017 a postup přistoupení dokončila uložením dvou listin o schválení dne 28. června 2023, což vedlo ke vstupu úmluvy v platnost pro EU dne 1. října 2023. EU k úmluvě přistoupila, pokud jde o záležitosti spadající do její výlučné pravomoci, zejména pokud jde o záležitosti týkající se orgánů a veřejné správy Unie[1] a záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a zásady nenavracení[2]. Úmluvu podepsaly všechny členské státy EU a 22 z nich ji rovněž ratifikovalo[3].

2.2. Výbor smluvních stran

Výbor smluvních stran[4] se skládá ze zástupců stran úmluvy. Strany se vynasnaží jmenovat svými zástupci odborníky nejvyšší možné úrovně v oblasti prevence a potírání násilí na ženách a domácího násilí[5]. Úkoly svěřené Výboru smluvních stran jsou uvedeny v článku 1 jednacího řádu[6]. Dne 1. října 2023 se EU stala smluvní stranou Istanbulské úmluvy, a tudíž členem Výboru smluvních stran (čl. 67 odst. 1 úmluvy).

---

1 Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1075 ze dne 1. června 2023 o uzavření Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o orgány a veřejnou správu Unie, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 143 I, 2.6.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj).

2 Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1076 ze dne 1. června 2023 o uzavření Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azyl a zásadu nenavracení, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 143 I, 2.6.2023, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj).

3 Stav ratifikací v listopadu 2024: AT (2013), BE (2016), CY (2017), DE (2017), DK (2014), IE (2019), EL (2018), ES (2014), EE (2017), FI (2015), FR (2014), HR (2018), IT (2013), LU (2018), MT (2014), NL (2015), PL (2015), PT (2013), RO (2016), SI (2015), SV (2014), LV (2023).

4 Committee of the Parties - Istanbul Convention Action against violence against women and domestic violence (coe.int) (Výbor smluvních stran – Istanbulská úmluva – boj proti násilí na ženách a domácímu násilí (coe.int))

5 Článek 2.1.b jednacího řádu Výboru smluvních stran.

6 Dokument IC-CP(2015)2, přijatý dne 4. května 2015.

2.3. Monitorovací mechanismus Istanbulské úmluvy

Istanbulská úmluva zavádí kontrolní mechanismus, který má zajistit účinné uplatňování ustanovení úmluvy jejími smluvními stranami[7]. Účelem je posoudit, jak jsou ustanovení úmluvy uvedena do praxe, a poskytnout smluvním stranám pokyny. Tento monitorovací mechanismus se skládá ze dvou odlišných, avšak vzájemně propojených orgánů: skupiny GREVIO a Výboru smluvních stran. Skupina GREVIO je nezávislá skupina odborníků, jejímž úkolem je sledovat provádění Istanbulské úmluvy v jednotlivých zemích v souladu s čl. 66 odst. 1 úmluvy.

Postup monitorování je popsán v článku 68 úmluvy. V souladu s čl. 68 odst. 1 jsou smluvní strany povinny předložit zprávu založenou na dotazníku vypracovaném skupinou GREVIO, který podrobně popisuje legislativní a jiná opatření, která jsou přijata s cílem provést ustanovení úmluvy. Tento postup, označovaný jako postup základního hodnocení, poskytuje první komplexní přehled toho, jak smluvní strana provádí téměř všechna ustanovení úmluvy. Na základě dotazníku a dodatečných informací od dalších relevantních aktérů vypracuje skupina GREVIO zprávu, která obsahuje návrhy opatření, která by měla smluvní strana přijmout, aby splnila své závazky podle úmluvy.

Na základě zpráv skupiny GREVIO a jejích závěrů může Výbor smluvních stran v souladu s čl. 68 odst. 12 úmluvy přijmout doporučení určená dotčené smluvní straně ohledně provádění úmluvy a stanovit datum pro předložení informací o jejich provádění. Výbor smluvních stran na základě tohoto ustanovení přijímá doporučení smluvním stranám, která rozlišují opatření, jež by podle jeho názoru měla dotčená strana přijmout co nejdříve, spolu s požadavkem, aby jí během tříletého období podala zprávu o krocích podniknutých v tomto ohledu, od opatření, jež jsou sice důležitá, avšak jejichž provedení není podle názoru Výboru smluvních stran bezprostředně nutné.

Příslušný postup pro vydávání doporučení na základě základních zpráv skupiny GREVIO stanovil výbor na svém 4. zasedání dne 30. ledna 2018 a je popsán v dokumentu IC-CP(2018)6[8]. V souhrnu bylo dohodnuto, že doporučení by se měla zaměřit na nedostatky, jež skupina GREVIO označila za ty, které vyžadují okamžitá opatření, čemuž odpovídá sloveso „naléhat“, a na nedostatky v hlavách I a II úmluvy, které vyžadují nápravná opatření v blízké budoucnosti, čemuž odpovídá výraz „důrazně vybízet“.

Ačkoli skupina GREVIO považuje všechny své návrhy za důležité, zavedla hierarchii naléhavosti vyjádřenou použitím různých sloves: „naléhat“, „důrazně vybízet“, „vybízet“ a „vyzývat“. Výbor smluvních stran konkrétně rozhodl zahrnout do svých doporučení návrhy obsahující výraz „důrazně vybízet“ z hlavy I a II úmluvy s ohledem na jejich zvláště vysokou důležitost, jelikož poskytují základ pro účinné provádění zbytku úmluvy. Skupina GREVIO rovněž zjistila významné nedostatky v provádění těchto hlav úmluvy. Dále bylo dohodnuto, že by stranám měly být poskytnuty tři roky na to, aby doporučení Výboru smluvních stran provedly a podaly o tom zprávu. Výbor smluvních stran se dále rozhodl výslovně stranu vyzvat, aby provedla zbývající návrhy skupiny GREVIO, aniž by vyžadoval podání dalších zpráv o těchto méně naléhavých otázkách, jako způsob, jak podpořit návrhy skupiny GREVIO v plném rozsahu.

---

7 Ustanovení čl. 1 odst. 2 Istanbulské úmluvy.

8 Diskusní dokument o přijetí doporučení výborem smluvních stran s ohledem na zprávy a návrhy/návrhy skupiny GREVIO, IC-CP(2018)6.

2.4. Tematická kola hodnocení

Vzhledem k tomu, že postup základního hodnocení byl dokončen u téměř všech smluvních stran úmluvy, rozhodla se skupina GREVIO koncem roku 2022 přejít do další fáze, kterou je hodnocení dodržování úmluvy státy, které jsou stranami úmluvy. V souladu s čl. 68 odst. 3 úmluvy se hodnotící postupy skupiny GREVIO po základním hodnocení rozdělí na kola. Na začátku každého kola vybere skupina GREVIO zvláštní ustanovení, která vyhodnotí, a rozešle dotazník s cílem shromáždit informace o jejich provádění. Na základě shromážděných informací vydá skupina GREVIO zprávy. Tento proces se označuje jako kola tematického hodnocení skupiny GREVIO.

První kolo tematického hodnocení se nazývá „Budování důvěry poskytováním podpory, ochrany a spravedlnosti“ a bude probíhat od roku 2023 do roku 2031. Zatímco základní hodnocení se týkalo přibližně 60 článků Istanbulské úmluvy, nový postup tematického hodnocení se zabývá 19 konkrétními ustanoveními[9]. Tato ustanovení stanoví normy pro donucovací orgány, subjekty činné v trestním řízení, poskytování obecných a specializovaných služeb na podporu obětem a pro celkový přístup zaměřený na oběti. Cílem je poskytnout podrobnější posouzení těchto oblastí se zaměřením na pokrok dosažený v rámci každého ustanovení.

Aby bylo možné přijmout doporučení určené smluvním stranám na základě nového tematického hodnocení skupiny GREVIO, musí Výbor smluvních stran zavést zvláštní postup. Předběžná diskuse o této otázce proběhla na zasedání Výboru smluvních stran dne 3. května 2024 na základě diskusního dokumentu vypracovaného sekretariátem [IC-CP(2024)6][10]. V návaznosti na tuto diskusi rozeslal sekretariát Výboru smluvních stran v září 2024 návrh rozhodnutí [IC-CP(2024)10] o postupu pro vydávání těchto doporučení spolu se vzorem, v němž je nastíněna navrhovaná struktura doporučení, která mají být určena stranám[11]. Návrh rozhodnutí je z velké části založen na použitelném postupu pro vydávání doporučení na základě základních zpráv skupiny GREVIO.

2.5. Zamýšlené akty Výboru smluvních stran

Předpokládá se, že Výbor smluvních stran na svém 17. zasedání dne 17. prosince 2024 přistoupí k přijetí rozhodnutí o novém postupu výboru pro vydávání doporučení smluvním stranám ohledně provádění Istanbulské úmluvy na základě prvních tematických hodnotících zpráv skupiny GREVIO, spolu se vzorem nastiňujícím strukturu těchto budoucích doporučení (dále jen „zamýšlený akt“).

Postup navržený sekretariátem Výboru smluvních stran v dokumentu IC-CP(2024)10 lze shrnout takto:

– Doporučení by měla řešit návrhy obsažené v tematických hodnotících zprávách, které skupina GREVIO považuje za obzvláště naléhavé („naléhat“), a návrhy, které by podle názoru skupiny GREVIO měly být v blízké

[9] První kolo tematického hodnocení, články 7, 8, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 22, 25, 31, 48, 49, 50, 51, 52, 53 a 56 Istanbulské úmluvy, dotazník skupiny GREVIO pro hodnocení provádění Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí smluvními stranami: Budování důvěry poskytováním podpory, ochrany a spravedlnosti: 1680a90c67 (coe.int).

[10] Nazváno Diskusní dokument týkající se přijímání doporučení Výborem smluvních stran s ohledem na zprávy skupiny GREVIO o prvním tematickém hodnocení a na učiněné návrhy.

[11] Rozhodnutí o doporučeních, která má Výbor smluvních stran přijmout s ohledem na zprávy skupiny GREVIO přijaté v rámci jejího prvního kola tematického hodnocení [IC-CP(2024)10].

budoucnosti napraveny („důrazně vybízet“), pokud jde o všechny hlavy úmluvy.

– Výbor smluvních stran dohlíží na provádění těchto doporučení v souladu se svým jednacím řádem tím, že požádá smluvní stranu, aby do tří let od přijetí doporučení předložila písemnou zprávu o tom, jak doporučení provedla. Výbor smluvních stran se poté může rozhodnout, že v rámci svého dohledu nepodnikne žádné další kroky, aby se zabránilo překrývání s případnými budoucími koly hodnocení ze strany skupiny GREVIO.

– Doporučení by měla výslovně nabádat, aby strana provedla zbývající návrhy skupiny GREVIO, aniž by vyžadovala další podávání zpráv o těchto méně naléhavých otázkách, jako způsob, jak potvrdit závěry skupiny GREVIO v plném rozsahu, a vyzvat smluvní stranu k pokračujícímu dialogu se skupinou GREVIO.

3. POSTOJ, KTERÝ MÁ BÝT ZAUJAT JMÉNEM UNIE

Zamýšlený akt se týká návrhu sekretariátu Výboru smluvních stran týkajícího se oblasti působnosti a postupu vydávání doporučení smluvním stranám ohledně provádění Istanbulské úmluvy na základě prvních tematických hodnotících zpráv skupiny GREVIO spolu se vzorem popisujícím strukturu těchto budoucích doporučení. Uvedené kolo tematického hodnocení se týká se toho, jak smluvní strany provádějí ustanovení úmluvy, která jsou relevantní z hlediska provádění úmluvy stranami, pokud jde o příslušné veřejné správy, včetně orgánů a veřejné správy Unie. Doporučení přijatá Výborem smluvních stran mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie v tom smyslu, že mohou v budoucnu ovlivnit výklad příslušných ustanovení Istanbulské úmluvy. Zamýšlený akt stanoví postup pro přijímání doporučení a dohled nad prováděním doporučení vydaných stranám a bude pro Unii závazný. Je proto vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v rámci Výboru smluvních stran k zamýšlenému aktu, pokud jde o záležitosti týkající se orgánů a veřejné správy Unie.

Navrhuje se, aby EU s návrhem sekretariátu souhlasila, neboť navrhovaný postup je v souladu s postupem základního hodnocení, který byl účinný a zajišťuje účinné provádění všech ustanovení zvolených pro tematické hodnocení a zároveň brání překrývání procesů monitorování.

Navrhovaná změna ve srovnání s postupem základního hodnocení se týká rozsahu doporučení. Nový návrh by oblast působnosti rozšířil tak, aby zahrnovala všechny závěry, které podle skupiny GREVIO vyžadují naléhavé opatření („důrazně vybízet“), namísto toho, aby se doporučení omezila na hlavy I a II úmluvy podle předchozího postupu. Tato širší oblast působnosti by měla být přijatelná, neboť celkový počet závěrů se ve srovnání se základními hodnotícími zprávami skupiny GREVIO pravděpodobně sníží, vzhledem k tomu, že se tematická zpráva zabývá pouze devatenácti články úmluvy.

Drobnou změnou návrhu je navíc to, že se v něm výslovně uvádí, že se Výbor smluvních stran může rozhodnout, že po obdržení písemných zpráv o provádění doporučení nepřijme další kroky v oblasti dohledu, aby zabránil překrývání s budoucími koly hodnocení ze strany skupiny GREVIO. To řeší problematické otázky vyjádřené stranami ohledně překrývajících se monitorovacích procesů, neboť musely řídit jak základní, tak tematická hodnocení současně. To by mělo být rovněž přijatelné vzhledem k potřebě zjednodušit postupy a snížit zátěž smluvních stran.

Další drobnou změnu představuje to, že se výslovně uvádí, že Výbor smluvních stran vyzývá stranu, aby pokračovala v dialogu o pokroku se skupinou GREVIO. To by mělo být rovněž přijatelné, neboť takový dialog je dobrovolný a může být pro dotčenou stranu užitečný.

4. PRÁVNÍ ZÁKLAD

4.1. Procesněprávní základ

4.1.1. Zásady

Ustanovení čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování Evropské unie (dále jen „Smlouva o fungování EU“) zavádí rozhodnutí, kterými se stanoví „*postoje, které mají být jménem Unie zaujaty v orgánu zřízeném dohodou, má-li tento orgán přijímat akty s právními účinky, s výjimkou aktů, které doplňují nebo pozměňují institucionální rámec dohody*“.

Pojem „*akty s právními účinky*“ zahrnuje akty, které mají právní účinky na základě pravidel mezinárodního práva, kterými se dotyčný orgán řídí. Zahrnuje rovněž nástroje, které podle mezinárodního práva nemají závazný účinek, ale „*mohou rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah právní úpravy přijaté zákonodárcem Unie*“[12].

4.1.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Výbor smluvních stran je orgán zřízený Istanbulskou úmluvou. Návrh rozhodnutí, který má Výbor smluvních stran přijmout, představuje akt s právními účinky, neboť stanoví postup pro přijímání doporučení smluvním stranám a dohled nad jejich prováděním na základě kola tematického hodnocení v oblasti záležitostí týkajících se orgánů a veřejné správy Unie, které mohou v budoucnu ovlivnit výklad příslušných ustanovení úmluvy, a mohou proto rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie. Procesněprávním základem navrhovaného rozhodnutí je tudíž čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

4.2. Hmotněprávní základ

4.2.1. Zásady

Hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU závisí v první řadě na cíli a obsahu zamýšleného aktu, v souvislosti s nímž se postoj jménem Unie zaujímá. Sleduje-li zamýšlený akt dvojí účel nebo má-li dvě složky a lze-li jeden z těchto účelů nebo jednu z těchto složek identifikovat jako hlavní, zatímco druhý účel či druhá složka je pouze vedlejší, musí být rozhodnutí přijaté podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU založeno na jediném hmotněprávním základu, a sice na tom, který si žádá hlavní nebo převažující účel či složka.

Pokud jde o zamýšlený akt, který sleduje současně několik cílů nebo který má několik složek, jež jsou nerozlučně spjaty, aniž je jedna vůči druhé vedlejší, musí se hmotněprávní základ rozhodnutí podle čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU výjimečně zakládat na různých odpovídajících právních základech.

4.2.2. Uplatňování v tomto konkrétním případě

Hlavním cílem zamýšleného aktu je stanovit postupy, které Výboru smluvních stran umožní přijímat doporučení smluvním stranám na základě nových tematických hodnotících zpráv skupiny GREVIO. Uvedené kolo tematického hodnocení se týká se toho, jak smluvní strany provádějí ustanovení úmluvy, která jsou relevantní z hlediska provádění úmluvy stranami,

[12] Rozsudek Soudního dvora ze dne 7. října 2014, Německo v. Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

pokud jde o příslušné veřejné správy, včetně orgánů a veřejné správy Unie. EU k Istanbulské úmluvě přistoupila, pokud jde o záležitosti spadající do její výlučné pravomoci, zejména pokud jde o záležitosti týkající se orgánů a veřejné správy Unie[13] a záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a zásady nenavracení[14]. Přistoupení EU k Istanbulské úmluvě bylo rozděleno do dvou samostatných rozhodnutí Rady s cílem zohlednit zvláštní postavení Dánska a Irska, pokud jde o hlavu V Smlouvy o fungování EU. V důsledku toho má být rovněž rozhodnutí o postoji, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru smluvních stran v souvislosti se zamýšleným aktem, rozděleno do dvou souběžných rozhodnutí.

Právní základ tohoto rozhodnutí se týká záležitostí souvisejících s orgány a veřejnou správou Unie. Hmotněprávním základem tohoto rozhodnutí je tudíž článek 336 Smlouvy o fungování EU.

4.3. Závěr

Právním základem navrhovaného rozhodnutí by měl být článek 336 Smlouvy o fungování EU ve spojení s čl. 218 odst. 9 Smlouvy o fungování EU.

[13] Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1075 ze dne 1. června 2023 o uzavření Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o orgány a veřejnou správu Unie, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 143 I, 2.6.2023, s. 1).

[14] Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1076 ze dne 1. června 2023 o uzavření Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azyl a zásadu nenavracení, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 143 I, 2.6.2023, s. 4).

2024/0291 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 17. zasedání Výboru smluvních stran Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí k přijetí rozhodnutí o postupu pro vydávání doporučení stranám v prvním tematickém hodnocení, pokud jde o záležitosti týkající se orgánů a veřejné správy Unie

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 336 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Unie uzavřela Úmluvu Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí (dále jen „úmluva“) rozhodnutím Rady (EU) 2023/1075[15], pokud jde o orgány a veřejnou správu Unie, a rozhodnutím Rady (EU) 2023/1076[16], pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a zásadu nenavracení, a to v rozsahu, v jakém spadají do výlučné pravomoci Unie; úmluva pro Unii vstoupila v platnost dne 1. října 2023.

(2) V souladu s čl. 66 odst. 1 úmluvy byla sledováním provádění úmluvy jejími smluvními stranami pověřena expertní skupina pro boj proti násilí na ženách a domácímu násilí (dále jen „GREVIO“). V souladu s čl. 68 odst. 3 úmluvy se následné hodnotící postupy v návaznosti na postup počátečního základního hodnocení skupiny GREVIO rozdělí na kola, která jsou označována jako tematická kola hodnocení skupiny GREVIO. Podle čl. 68 odst. 11 úmluvy má skupina GREVIO přijímat zprávy a závěry týkající se opatření přijatých dotčenou smluvní stranou k provedení relevantních ustanovení úmluvy. Výbor smluvních stran úmluvy může na základě zpráv skupiny GREVIO v souladu s čl. 68 odst. 12 úmluvy přijmout doporučení určená dotčené straně, která je smluvní stranou úmluvy.

(3) První tematické kolo hodnocení s názvem „Budování důvěry poskytováním podpory, ochrany a spravedlnosti“ bylo zahájeno v roce 2022 a bude probíhat od roku 2023 do roku 2031. Řeší 19 zvláštních ustanovení úmluvy[17] a týká se toho, jak smluvní strany provádějí ustanovení úmluvy, která se vztahují také na Unii, pokud jde o její vlastní orgány a veřejnou správu.

(4) V září 2024 sekretariát Výboru smluvních stran sdílel návrh rozhodnutí o doporučeních, která má Výbor smluvních stran přijmout s ohledem na zprávy skupiny

[15] Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1075 ze dne 1. června 2023 o uzavření Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o orgány a veřejnou správu Unie, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 143 I, 2.6.2023, s. 1).

[16] Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1076 ze dne 1. června 2023 o uzavření Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azyl a zásadu nenavracení, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 143 I, 2.6.2023, s. 4).

[17] Články 7, 8, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 22, 25, 31, 48, 49, 50, 51, 52, 53 a 56 Istanbulské úmluvy.

GREVIO přijaté v rámci jejího prvního kola tematického hodnocení [IC-CP(2024)10], které stanoví postup pro přijímání doporučení a následný dohled nad nimi ze strany výboru stran a obsahuje vzorové doporučení. Návrh rozhodnutí bude projednán a pokud možno přijat na 17. zasedání Výboru smluvních stran dne 17. prosince 2024.

(5) Unie má výlučnou pravomoc přijímat závazky stanovené v úmluvě ve vztahu ke svým vlastním orgánům a veřejné správě v oblasti působnosti článku 336 Smlouvy o fungování Evropské unie. Soudní dvůr ve svém posudku 1/19 (Istanbulská úmluva) ze dne 6. října 2021, EU:C:2021:832, bod 305, potvrdil, že významná část závazků úmluvy týkajících se přijímání preventivních a ochranných opatření je v podstatě závazná pro Unii, pokud jde o pracovníky její vlastní administrativy a ve vztahu k osobám z řad veřejnosti, které navštěvují prostory a budovy jejích orgánů, institucí a jiných subjektů.

(6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru smluvních stran, neboť zamýšlený akt stanoví postup pro přijímání doporučení určených stranám a dohled nad jejich prováděním, pokud jde o záležitosti týkající se orgánů a veřejné správy Unie. Uvedená doporučení mohou v budoucnu rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie v tom smyslu, že mohou v budoucnu ovlivnit výklad příslušných ustanovení Istanbulské úmluvy.

(7) Podle návrhu rozhodnutí by se doporučení měla omezit na nejnaléhavější problematické otázky, které skupina GREVIO uvedla ve svých zprávách. Patří mezi ně nedostatky, u nichž skupina GREVIO má za to, že je nutný okamžitý zásah, a v souvislosti s nimiž používá sloveso „naléhat“, jakož i otázky, které by podle skupiny GREVIO měly být v blízké budoucnosti napraveny, což vyjadřuje výraz „důrazně vybízet“, což se vztahuje na všechny hlavy úmluvy.

(8) Pokud jde o dohled, návrh rozhodnutí stanoví, že Výbor smluvních stran by měl dohlížet na provádění těchto doporučení tím, že požádá smluvní stranu, aby během období tří let od přijetí doporučení předložila písemnou zprávu o přijatých opatřeních. Výbor smluvních stran se poté může rozhodnout, že v rámci svého dohledu nepodnikne žádné další kroky, aby se zabránilo překrývání s případnými budoucími koly hodnocení ze strany skupiny GREVIO.

(9) V neposlední řadě návrh rozhodnutí stanoví, že doporučení by měla doporučit dotyčné straně, aby provedla zbývající méně naléhavé návrhy skupiny GREVIO jako způsob, jak potvrdit závěry skupiny GREVIO v plném rozsahu, a vyzvat stranu k pokračování dialogu se skupinou GREVIO.

(10) Navrhuje se, aby Unie s návrhem rozhodnutí souhlasila, neboť navrhovaný postup je v souladu s postupem základního hodnocení, který byl účinný a zajišťuje účinné provádění všech ustanovení zvolených pro tematické hodnocení a zároveň brání překrývání procesů monitorování.

(11) Postojem Unie ve Výboru smluvních stran by proto měla být podpořit přijetí návrhu rozhodnutí uvedeného v dokumentu IC-CP(2024)10, včetně navrhovaného vzorového doporučení v dodatku I.

(12) Aby byla během zasedání Výboru smluvních stran umožněna nezbytná flexibilita, mělo by být stanoveno, že drobné změny návrhu rozhodnutí mohou být dohodnuty bez dalšího rozhodnutí Rady,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má být zaujat jménem Unie na 17. zasedání Výboru smluvních stran zřízeného podle článku 67 úmluvy, je podpořit přijímání rozhodnutí o doporučeních, která má Výbor smluvních stran přijmout s ohledem na zprávy skupiny GREVIO přijaté v rámci jejího prvního tematického kola hodnocení [IC-CP(2024)10], včetně navrhovaného vzorového doporučení v dodatku I.

Článek 2

Zástupci Unie ve Výboru smluvních stran mohou schválit menší změny v návrhu rozhodnutí IC-CP(2024)10, včetně dodatku 1, bez dalšího rozhodnutí Rady.

Článek 3

Toto rozhodnutí je určeno Komisi.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda/předsedkyně